PT

Instruções de Montagem

EUROGRAND EG8280USB

Enjoy the Sound of a Concert Grand - Play Straight Away with Included Piano Learning Software and Internal USB Interface

behringer.com

PT

Índice

PT

Instruções de Segurança Importantes

Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes comercialmente disponíveis de alta qualidade com plugues TS de ¼" pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

Legal Renunciante

As especificações técnicas e a aparência estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. As informações contidas aqui estão corretas no momento de sua impressão. Todas as marcas registadas são propriedade dos seus respectivos proprietários. MUSIC Group não se responsabiliza por qualquer perda que possa ter sido sofrida por qualquer pessoa que acredita tanto completa quanto parcialmente em qualquer descrição, foto ou afirmação aqui contida. Cores e especificações podem variar um pouco do produto. Os produtos da BEHRINGER são vendidos através de distribuidores autorizados apenas. Distribuidores e revendedores não são agentes da MUSIC Group e não têm autoridade alguma para obrigar a MUSIC Group a qualquer tarefa ou representação expressa ou implícita. Este manual tem direitos autorais. Parte alguma deste manual pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou meio, eletrônico ou mecânico, incluindo fotocópia e gravação de qualquer tipo, para qualquer intenção, sem a permissão escrita expressa de Red Chip Company Ltd.

Garantia Limitada

§ 1 Garantia

[1] A presente garantia limitada é valida somente se você comprou o produto de um distribuidor autorizado BEHRINGER no país de compra. Uma lista de distribuidores autorizados pode ser achada no website da BEHRINGER behringer.com em "Where to Buy", ou você pode entrar em contato com o escritório da BEHRINGER mais próxima de você.

[2] A MUSIC Group* garante que os componentes mecânicos e eletrônicos deste produto estão livre de defeitos em material e mão-de-obra se usado sob circunstâncias de funcionamento normais por um período de um (1) ano da data original de compra (veja os Termos de Garantia Limitada no § 4 abaixo), a menos que um período de garantia mínimo mais longo tenha sido compulsório por leis locais aplicáveis. Se o produto não mostra defeito algum dentro do período de garantia especificado e que esse defeito não está excluído sob o § 4, a MUSIC Group, em sua discrição, substituirá ou reparará o produto usando o produto apropriado ou as peças novas ou recondicionadas. Caso a MUSIC Group decida substituir o produto inteiro, esta garantia limitada aplicar-se-á ao produto reposto para o período de garantia inicial restante, isto é, um (1) ano (ou período de garantia mínimo de outra maneira aplicável) da data da compra do produto original.

[3] Sob a validação da solicitação de garantia, o produto reparado ou reposto será devolvido ao usuário com o frete pago antecipadamente pela MUSIC Group.

[4] Solicitações de garantia outra que aquelas indicadas acima estão expressamente excluídas.

FAVOR RETER SUA NOTA FISCAL. ELA É A SUA PROVA DE COMPRA DANDO COBERTURA À SUA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA É NULA SEM TAL PROVA DE COMPRA.

PT

§ 2 Registro online

Favor lembrar-se de registrar seu equipamento da BEHRINGER logo após sua compra em behringer.com em "Support" e leia, por gentileza, os termos e condições de nossa garantia limitada. Registrando sua compra e equipamento conosco, ajuda-nos a processar suas solicitações de reparo mais rápida e eficientemente. Obrigado pela sua cooperação!

§ 3 Autorização para o retorno do material

1 Para obter o serviço de garantia, favor contatar o varejista de quem o equipamento foi comprado. Se seu fornecedor BEHRINGER não estiver situado nas suas proximidades, você pode contatar o distribuidor de BEHRINGER para seu país alistado sob "Support" em behringer.com. Se seu país não está listado, você pode contatar o Serviço de Atendimento ao Consumidor BEHRINGER, cujos detalhes podem igualmente ser encontrados sob "Support" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES de retornar o produto. Todos os inquéritos devem ser acompanhados de uma descrição do problema e do número de série do produto. Após ter verificado a elegibilidade da garantia do produto com a nota fiscal originais, a MUSIC Group emitirá, então, um número de Autorização de Retorno de Materiais ("RMA").

2 Subseqüentemente, o produto deve ser retornado em sua caixa de transporte original, juntamente com o número de Autorização de Retorno de Materiais ao endereço indicado pela MUSIC Group.

3 Os envios sem frete pago antecipadamente não serão aceitos.

§ 4 Exclusões de Garantia

1 A presente garantia limitada não cobre as peças consumíveis que incluem, mas não estão limitadas a estas, os fusíveis e as baterias. Onde aplicável, a MUSIC Group garante que as válvulas ou os medidores contidos no produto estão livres de defeitos em material e mão-de-obra por um período de noventa (90) dias a partir da data da compra.

2 Esta garantia limitada não cobre o produto caso este tenha sido eletrônica ou mecanicamente modificado de qualquer forma. Se o produto precisar ser modificado ou adaptado para cumprir com os padrões técnicos e de segurança aplicáveis em um nível nacional ou local, em qualquer país que não seja o país em que o produto foi originalmente desenvolvido e manufaturado, esta modificação/adaptação não deverá ser considerada um defeito em materiais ou mão-de-obra. Esta garantia limitada não cobre qualquer uma dessas modificações/adaptações, mesmo que estas tenham sido feitas apropriadamente ou não. Nos termos da presente garantia limitada, MUSIC Group não deverá ser responsabilizada por qualquer custo resultado de tais modificações/adaptações.

3 A presente garantia limitada cobre apenas o hardware do produto. Não cobre assistência técnica para o uso de hardware ou software e não cobre qualquer produto de software contido ou não no produto. Qualquer software é fornecido "COMO FOR" a não ser que expressamente fornecido com a garantia limitada do software.

4 A presente garantia limitada torna-se inválida caso o número de série aplicado em fábrica tenha sido alterado ou removido do produto.

5 Trabalho de manutenção/reparo gratuito está expressamente excluído da presente garantia limitada, especialmente, se causado por manejo impróprio por parte do usuário. Isto também se aplica a defeitos causados por desgastes devido a uso, especialmente, de botões deslizantes, potenciômetros, chaves/botões, cordas de guitarra, luzes e partes similares.

6 Danos/defeitos causados pelas seguintes condições não estão cobertas pela presente garantia limitada:

- manejo impróprio, negligência ou falha de operação da unidade conforme as instruções dadas nos manuais do usuário ou de serviço BEHRINGER;
- conexão ou operação da unidade que, de qualquer forma, não siga as conformidades dos regulamentos técnicos e de segurança aplicados no país onde o produto é usado;
- danos/defeitos causados por ações divinas/naturais (acidente, incêndio, enchente, etc.) ou qualquer outra condição que está além do controle da MUSIC Group.

7 Qualquer reparo ou abertura da unidade feito por pessoas não autorizadas (usuário incluso) anulará validade legal da presente garanti limitada.

8 Se uma inspeção do produto realizada pela MUSIC Group mostrar que o defeito em questão não é coberto pela garantia limitada, os custos da inspeção deverão ser pagos pelo cliente/comprador.

9 Produtos que não cumprem com os termos desta garantia limitada serão consertados sob despesa do comprador. MUSIC Group ou seu centro de serviço autorizado informará o comprador de tal circunstância. Caso o comprador falte em enviar um pedido de reparo por escrito dentro de 6 semanas após a notificação, MUSIC Group devolverá a unidade com pagamento na entrega com uma fatura separada para o frete e embalagem. Tais custos também estarão inclusos em faturas separadas quando o comprador tiver enviado o pedido de reparo por escrito.

10 Fornecedores autorizados BEHRINGER não vendem produtos novos diretamente em leilões online. Compras feitas através de leilões online estão sob os cuidados do comprador. Confirmações e recibos de compra de leilões online não são aceitos para verificação de garantia e a MUSIC Group não consertará ou trocará qualquer produto comprado através de leilões online.

§ 5 Transferência de Garantia

A presente garantia limitada é estendida exclusivamente ao comprador original (cliente de um distribuidor autorizado) e não é transferível a qualquer um que possa subseqüentemente comprar este produto. Nenhuma outra pessoa (distribuidor, etc.) deverá ser intitulada a dar alguma promessa de garantia em nome da MUSIC Group.

§ 6 Processo de indenização

Sujeita somente à operação de leis obrigatórias de aplicação local, a MUSIC Group não terá qualquer obrigação financeira ao comprador pela presente garantia por qualquer perda consecutiva ou indireta ou danos de qualquer espécie. De forma alguma deve a obrigação financeira da MUSIC Group sob a presente garantia exceder o valor total da fatura do produto.

§ 7 Limitação de responsabilidade legal

A presente garantia limitada é a garantia completa e exclusiva entre você e a MUSIC Group. Ela substitui todas as outras comunicações escritas ou faladas relacionadas a este produto. A MUSIC Group não oferece outras garantias a este produto.

§ 8 Direitos de outra garantia e lei nacional

1 A presente garantia limitada não exclui ou limita os direitos legais do comprador como um consumidor de nenhuma forma.

2 Os regulamentos da garantia limitada aqui mencionados são aplicados ao menos que os mesmos constituam uma infração às leis obrigatórias de aplicação local.

3 Esta garantia não diminui as obrigações do vendedor no que concerne a qualquer falta de conformidade ao produto ou qualquer defeito escondido.

§ 9 Emenda

As condições de serviço de garantia estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. Para os últimos termos e condições e informações adicionais com respeito à garantia limitada da MUSIC Group, favor consultar os detalhes completos online em behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limitada de Rue de Pequim No. 202-A, Centro Financeiro de Macau 9/J, Macau, incluindo todo MUSIC Group companhias

PT

1. A Montagem do EG8280USB

Indicações gerais de segurança

O EG8280USB deve ser montado antes de ser utilizado. Para montar as peças, são necessárias uma chave de parafusos Philips (+) e uma chave de porcas de 19 mm de interior sextavado.

- **Devido ao peso e volume das peças, e para evitar danos e lesões, a montagem do piano deve ser realizada por, pelo menos, duas pessoas.**
- **Não retire a película do piano, porque o tampo do piano e do teclado podem abrir-se inadvertidamente durante a montagem, o que pode causar lesões e danos no aparelho.**
- **Durante a montagem, tenha o cuidado de utilizar as peças e parafusos certos e de os aplicar de acordo com a sequência correcta.**
- **Na montagem, utilize apenas os parafusos fornecidos com o aparelho, para evitar que as peças sejam danificadas.**
- **Para desmontar o aparelho, siga as instruções de montagem pela ordem inversa.**

Na Fig. 1.1 encontram-se as designações das peças pequenas incluídas no fornecimento e que são necessárias para a montagem do piano digital.
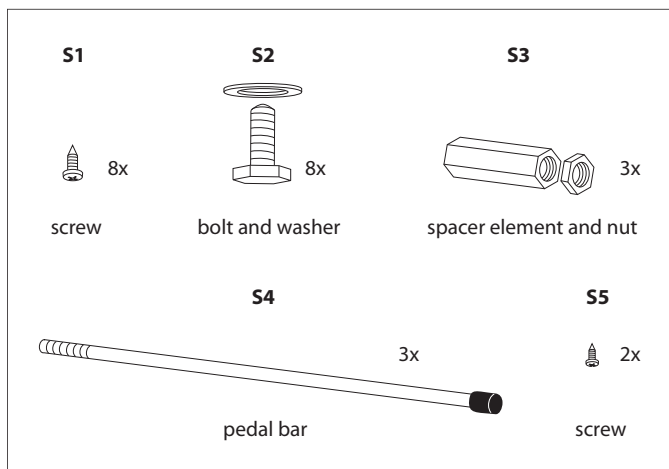
Fig. 1.1: Conjunto das peças pequenas

As peças pequenas estão numeradas sequencialmente (de S1 a S5). Os números apresentam-se tanto nas imagens seguintes, como no texto, para que saiba sempre exactamente qual o parafuso adequado a um determinado orifício.

A imagem seguinte identifica cada componente e mostra como se deve montar o piano.
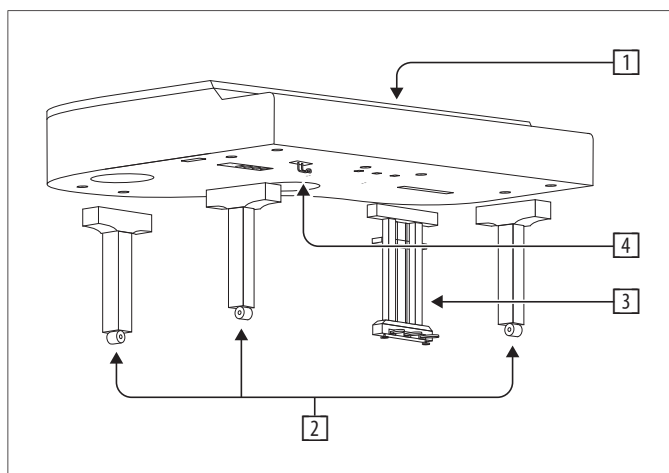
Fig. 1.2: Conjunto dos componentes

1 Corpo

2 Pernas

3 Pedaleira

4 Suspensão dos auscultadores

2. Execução da Montagem

Atenção

- **Evite lesões – não deixe cair o aparelho e tome cuidado em não introduzir os dedos entre o tampo do teclado ou do piano e o corpo.**
- **Se, inadvertidamente, tiver retirado a película de plástico, segure o tampo do piano e do teclado com fita adesiva, para evitar a abertura indesejada destes elementos durante a montagem.**

1) Coloque a consola 1 sobre um material macio protector, como espuma de poliestireno, perto de uma parede com a parte da frente virada para o chão e a tampa virada para a parede, conforme indicado na fig. 2.1.
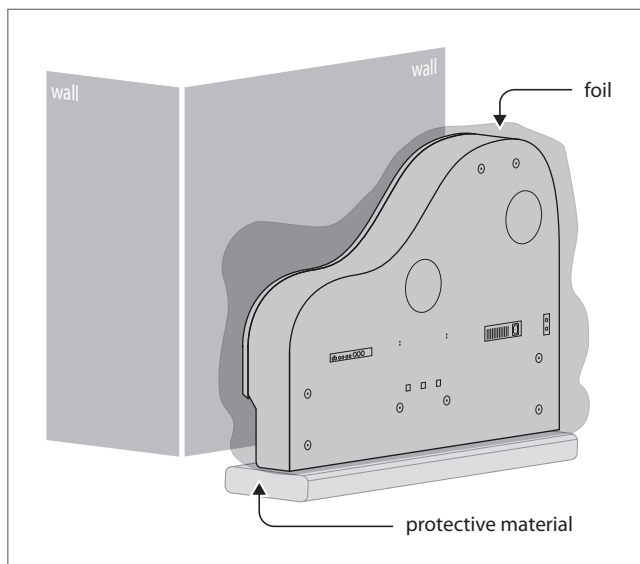
Fig. 2.1: Posição de montagem

Atenção

◊ **Assegure-se de que o corpo se encontra em posição correcta, com o tampo virado para a parede, para evitar que o aparelho tombe durante a montagem.**

2) Aplique uma arruela a cada uma das oito cavilhas (S2), se ainda o não tiver feito, e fixe cada uma das três pernas [2] do piano com duas cavilhas (S2) às porcas pré-montadas nas posições entalhadas do corpo.
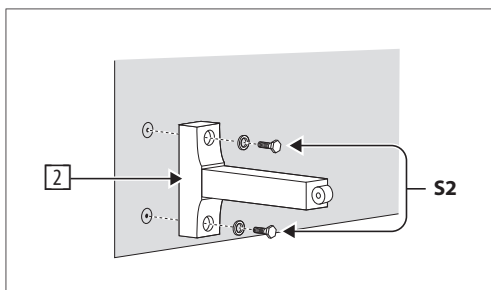
Fig. 2.2: Montagem das pernas

3) Segure a pedaleira [3] contra o corpo, de modo a que os pedais fiquem virados para o chão. Fixe agora a pedaleira com duas cavilhas (S2) às porcas pré-montadas nas posições entalhadas do corpo (cf. Fig. 2.3).

4) Agora, fixe cada uma das barras de metal de suporte com dois parafusos (S1) de cada lado da pedaleira. Pressione as barras de metal contra o fundo do corpo até que estas se ajustem bem ao fundo, sem que seja necessário empurrá-las muito para baixo. Assegure-se de que as barras de metal estão dispostas paralelamente e fixe cada uma das barras com dois parafusos (S1).
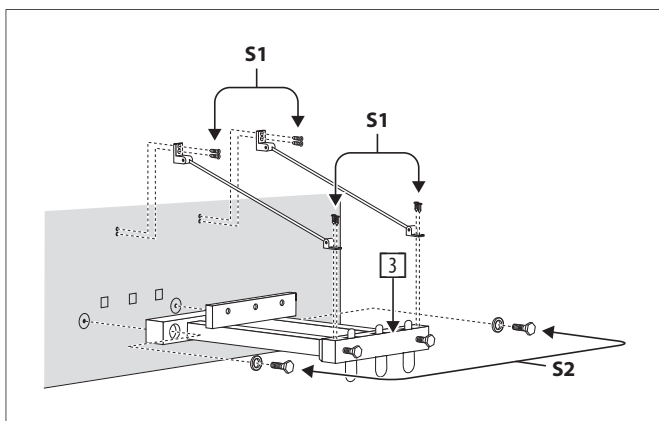
Fig. 2.3: Montagem da pedaleira

5) Desmonte as três barras de pedal (S4), desapertando as peças intercalares e as porcas sextavadas (S3).

6) Introduza cada uma das barras de pedal (S4) no correspondente orifício de guia, com a rosca na direcção do corpo. Gire as barras com as porcas, seguidas pelas peças intercalares sextavadas (S3) como elementos terminais.
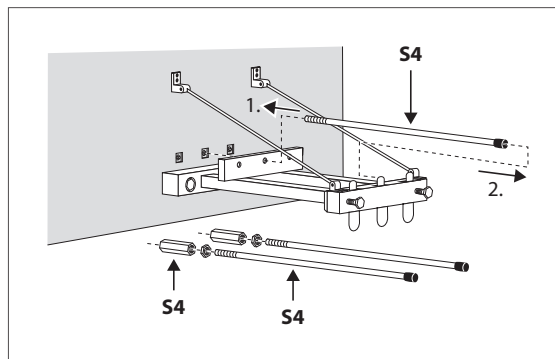
Fig. 2.4: Aplicação das barras de pedal

7) Coloque a extremidade revestida a borracha das barras de pedal (S4) no suporte de cada pedal.

8) Ajuste a peça intercalar sextavada (S3) de cada barra de pedal, rodando a porca e a peça intercalar. Para uma execução confortável, a distância entre a peça intercalar e o botão deverá ser de ca. 9 mm. Assegure-se de que todas as barras de pedal estão à mesma distância, para garantir um comportamento de movimento idêntico. Depois de se nivelarem as posições, a peça intercalar deve ser segura com a porca.
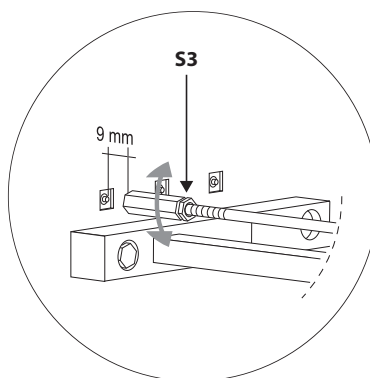
Fig. 2.5: Ajuste das peças intercalares

9) Verifique se todos os parafusos e cavilhas foram cuidadosamente apertados.

Atenção

◊ **Tenha cuidado ao colocar o piano em posição vertical. Esta acção comporta um risco considerável: em caso de manuseamento incorrecto, o aparelho pode ficar desequilibrado, sendo possível ocorrerem danos no instrumento, outros danos materiais ou lesões graves. Assegure-se de que pelo menos duas pessoas executam os próximos passos e de que as indicações são cuidadosamente seguidas.**

◊ **Não deixe que todo o peso do piano se acumule sobre uma só perna, porque esta pode quebrar por sobrecarga.**

10) Coloque o piano em posição vertical. Para isso, é imprescindível que segure o piano conforme representado na Figura 2.6. Deste modo, evita-se o perigo de o piano se desequilibrar. Levante agora todo o aparelho, gire-o e poise-o sobre todas as pernas simultaneamente.
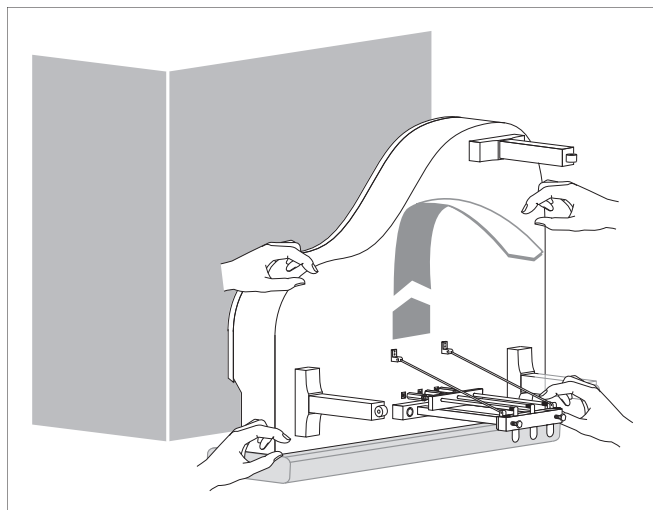
Fig. 2.6: Colocação em pé do piano

11) Retire a película do corpo.

12) Fixe a suspensão dos auscultadores [4] com dois parafusos (S5) à parte inferior do corpo, por baixo do teclado e próximo da parte frontal.
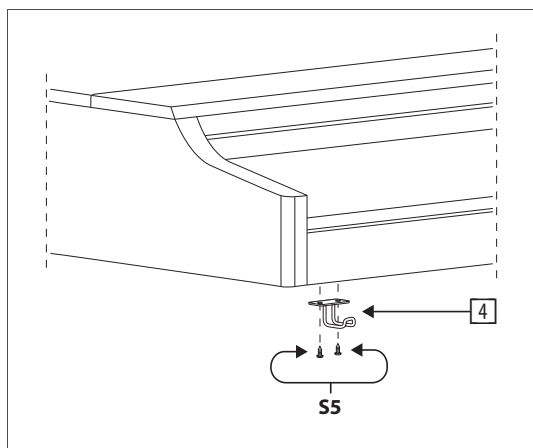
Fig. 2.7: Fixação da suspensão dos auscultadores

13) Ajuste os parafusos dos pedais por baixo da pedaleira [3] até que os parafusos se encostem bem ao piso. Para pavimentos em parquet ou laminado, é aconselhável utilizar bases de feltro, para proteger o piso e obter uma superfície antiderrapante.
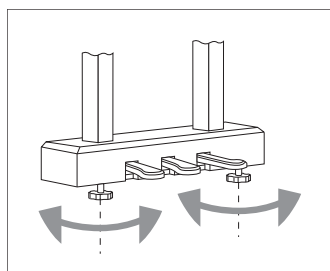
Fig. 2.8: Ajuste dos parafusos dos pedais

3. Abertura do Tampo do Teclado

PT

Atenção

- **O tampo do teclado não deverá ser aberto enquanto a parte frontal do tampo do piano não tiver sido rebatida. De outro modo, o tampo do teclado não pode ser aberto completamente, podendo cair de golpe ao abrir-se o tampo do piano. Isto pode causar danos no aparelho e lesões nos seus dedos.**
- **Para evitar defeitos, todos os passos deverão ser executados na sequência correcta, quando se abrem o tampo do piano e o tampo do teclado.**

14) Levante a parte frontal do tampo do piano e rebata-a.
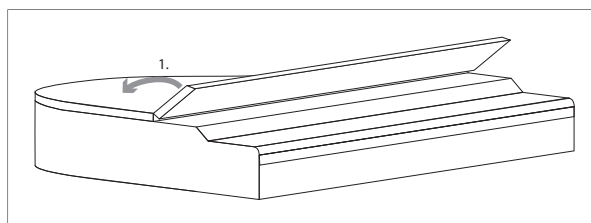
Fig. 3.1: Abertura da parte frontal do tampo do piano

15) Segure o tampo do teclado e rebata-o até que este fique encostado com segurança ao esbarro do corpo num ângulo de 110 graus.
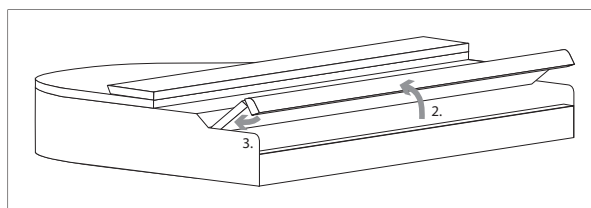
Fig. 3.2: Abertura do tampo do teclado

16) Vire para baixo a aresta frontal do tampo do teclado, de modo a que fique apoiada no tampo do teclado.

17) Vire para baixo o suporte das pautas.

Atenção

- **Não movimente o piano com o tampo do teclado aberto. De outro modo, o tampo do teclado pode fechar-se de golpe e causar lesões ou danos no aparelho.**
- **Para fechar o tampo do teclado, execute estes passos pela ordem inversa.**

4. Abertura do Tampo do Piano

Atenção

- **Assegure-se de que o tampo do teclado está fechado, quando desejar abrir o tampo do piano. De outro modo, o tampo do teclado pode fechar-se de golpe ao abrir o tampo do piano. Isto pode causar danos no aparelho e lesões nos seus dedos.**
- **Abra o tampo do piano com cuidado. Se o manuseamento for incorrecto, o tampo do piano pode fechar-se de golpe devido ao seu peso considerável, danificando o aparelho e magoando os seus dedos. As crianças NÃO podem manusear o tampo do piano sozinhas. Para evitar o manuseamento incorrecto, é necessária a vigilância por adultos.**

18) Levante a parte frontal do tampo do piano e rebata-o, caso isso ainda não tenha sido feito (cf. Fig. 3.1).

19) Levante o tampo do piano pelo lado direito e segure-o no alto.

Atenção

- **Não abra o tampo do piano em demasia, porque, de outro modo, pode ficar danificado. Abra o tampo do piano apenas o suficiente para que o apoio do tampo possa posicionar-se sem problemas.**

20) Ao mesmo tempo que abre o tampo do piano com uma mão, segure o apoio do tampo e insira-o na concavidade de suporte no lado inferior do tampo.
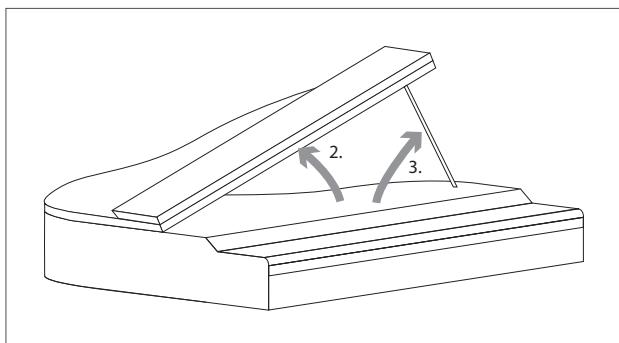
Fig. 4.1: Abertura do tampo do piano e colocação do apoio do tampo

Com o tampo do piano aberto, é possível a todo o tempo abrir e fechar o tampo do teclado.

Atenção

- **Não movimente o piano com o tampo aberto. De outro modo, o tampo pode fechar-se de golpe e causar lesões sérias ou danos no aparelho.**
- **O piano só deverá ser movimentado por duas pessoas.**
- **Para fechar o tampo, execute estes passos pela ordem inversa.**